

STREICHER AKADEMIE BOZEN



ACCADEMIA D'ARCHI BOLZANO

- 4 **Grußworte**
-
- 19 **Pressestimmen**
-
- 21 **25 ani Academia de Archëc de Bulsan**
Eduard Demetz
-
- 23 **Ein Klang für Mozart**
Giacomo Fornari
Die Streicherakademie Bozen
-
- 26 **Botschafter ihres Landes**
Peter Paul Kainrath
-
- 28 **Von der Vision zur musikalischen Reise**
C.F. Pichler
**Die Streicherakademie Bozen feiert
mit einem Konzert ihr 20. Jubiläum**
-
- 31 **Musik als Triumph der Bescheidenheit**
C.F. Pichler
**Musikalische Überlegungen
mit Georg Egger zum 25. Jubiläum
der Streicherakademie Bozen**
-
- 32 **Die Streicherakademie Bozen
und die Südtiroler Chorlandschaft**
P. Urban Stillhard OSB
-
- 38 **Die Streicherakademie von Bozen**
Hubert Stuppner
-
- 42 **Festivals und Konzertreihen in Südtirol**
Josef Lanz u.a.
Gustav Mahler Musikwochen Toblach
Brixner Initiative Musik und Kirche
Festival Geistlicher Musik
Musik Meran
Konzertverein Bozen
musica viva Vinschgau
„Brunecker Sommerkonzerte“
valgardenaMusika
Stiftung Internationaler Klavierwettbewerb
Ferruccio Busoni
Die Meraner Musikwochen
-
- 48 **Chronik**
Lucie Anna Ruth Oberhollenzer
**25 Jahre Streicherakademie Bozen:
Eine Erfolgsgeschichte**

85 **Namensverzeichnis**

**Musiker, die in der Zeit 1987–2011
mitgewirkt haben**

Dirigenten

Instrumentalsolisten

Gesangssolisten

Chöre

88 **Werkverzeichnis der
Streicherakademie Bozen**

91 **Von der Magie des Augenblickes**

C.F. Pichler

**Notate zu den CD-Einspielungen
der Streicherakademie Bozen**

93 **Der Trägerverein der
Streicherakademie Bozen**

Gespräch mit

**Dr. Hans Jürgen Köllensperger,
Obmann des Südtiroler Musikvereins**

96 **Die Streicherakademie
und ihr Freundeskreis**

Hanns Engl

AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL



PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE

Deutsche Kultur und Familie



MENSCHEN IN DER ZEIT

- 4 Michael E. Sallinger
Seinesgleichen ist nicht mehr
Gedenkblatt für Erzherzog
Otto von Österreich (1912–2011)

WISSENSCHAFT

8 Tourismus

Josef Nössing
**100 Jahre König-Friedrich-August-
Höhenweg**

18 Sprache

Paul Videsott
**Brauchen die Dolomitenladiner
eine gemeinsame Schriftsprache?**
Überlegungen zu einer weiterhin
aktuellen Streitfrage

28 Ikonographie

Elke Reese
Die „Tatzelmännchen“.
Ein rätselhafter Portalschmuck in Burgeis
Eine ikonographische Deutung

46 Geschichte

Egon Kùhebacher
**Die Aufteilung des Pustertales
zwischen 1810 und 1814**
**Entwicklung der Sprachgeographie
des Pustertales**

SCHLERNMITTEILUNGEN

- 52 Bernd Hofmann
**Ötzi, der Mann vom Tisenjoch –
Hirte oder Jäger?**
Zum 20. Jahrestag seiner Entdeckung
- 56 Christoph Gufler
**Notizen zur Herkunftsfrage
Walthers von der Vogelweide**
- 64 Ivo Maran und Stefan Morandell
Weinbauerträge der Familie von Giovanelli
Kaltern von 1829 bis 1861

Inhalt

ATELIER

- 70** Michael E. Sallinger
seines selzamen Kopffs halben
Besuch bei der Ebert Orgel
- 74** Georg Kierdorf-Traut
Die Entstehung eines Gedichtes
von Friederike Mayröcker

100 JAHRE PFARRKIRCHE VON TRAMIN

2 Zum Geleit

Alois Müller, Helga Giovanett Kalser
Geschätzte Leserinnen und Leser!

Meinrad Oberhofer
Liebe Leserinnen und Leser!

- 4 Othmar Parteli
 100 Jahre Pfarrkirche von Tramin
 Ein Werk von Christian Schrott
- 12 „Die (alte) Pfarrkirche von Tramin ist das
 armseligste u. vernachlässigste Gotteshaus“
 (Pfarrer Franz Lanzer)
- 18 Christian Schrott wird Pfarrer
 Ein Glücksfall für die Gemeinde
- 24 „Politik auf der Kanzel“?
 Spannungen mit der Gemeindevorsteherung
- 28 Ein erster Projektant
 Anton Weber aus Wien
- 35 Heftige Spannungen mit der Führung
 der Gemeinde
- 42 Ersprößliche Geldmittel-Sammlungen
 für die neue Kirche
- 60 Altarraum im Osten oder im Norden?
 Expertensitzung zur Klärung der
 Standpunkte – ohne Erfolg
- 70 Der Reichsrats-Abgeordnete
 Christian Schrott
 Sein Programm:
 „Katholisch, österreichisch, deutsch!“
- 86 Ab 1907
 Neuer Schwung für die Kirchenbaupläne
- 90 Ein neuer Projektant
 Franz Mayr aus Innsbruck
- 94 Der Bau kann beginnen
 Ein „Objekt, auf welches halb Österreich guckt“
 (Architekt Franz Mayr)
- 107 Fürstbischof Endrici besteht
 auf das Mayr'sche Projekt
- 111 Bauvertrag mit Franz Bonatti
- 157 8./9. Jänner 1911
 Letzte Gottesdienste in der alten
 Pfarrkirche vor ihrem Abbruch
- 172 Kostbare Bodenplatten von Wienerberger
- 176 Künstlerisch anspruchsvolle Kirchenfenster
- 194 Eine Orgel „von überregionalem Rang“
 (P. Kolumban Gschwend OSB)
- 204 Anspruchsvolle Arbeiten in Holz
 Kirchenbänke, Beichtstühle,
 Portaltüren, Speisgitter
- 214 29. Oktober 1911
 Festliche Weihe der neuen Kirche
- 226 Beachtenswerte künstlerische Arbeiten
 Rosenkranzaltar und Kanzeldach
- 242 1914 – Wechsel in der Seelsorge
 Der „alte“ Pfarrer Schrott
- 254 Rückblick und Ausblick
- 258 Helmut Stampfer
 Die Wandmalereien im Chor der
 Pfarrkirche von Tramin – ein beinahe
 unbekanntes Kunstwerk
- 270 Quellennachweis
- 271 Personenregister

WISSENSCHAFT

4 Musikgeschichte

Hildegard Herrmann-Schneider
**Streiflichter zur Advents- und
Weihnachtsmusik in Brixen**
„Rorate coeli“ – Vertonungen des
Innsbrucker Hofkapellmeisters
Johann Stadlmayr und ein
„Germinavit radix Jesse“ von
Wolfgang Amadé Mozart

16 Archäologie

Elena Banzi, Veronica Barbacovi,
Hubert Steiner, Hannsjörg Ubl
**Römischer Inschriftenfund in
St. Lorenzen im Pustertal**

38 Literaturgeschichte

Stefan Lechner
**Der Brunecker Bürger
Paul Tschurtschenthaler**
Laudator temporis acti und
Heimatschützer
Eine Lebensskizze 1894–1941

54 Anton Unterkircher
**Poetischer Landstreicher –
der Schriftsteller
Paul Tschurtschenthaler**

ATELIER

63 Michael E. Sallinger
**Bewahre Dein Herz mit allem Fleiß,
denn daraus gehet das Leben**
Dank an Bischof Karl Golser

WALTHER-VON-DER-VOGELWEIDE-PREIS

66 Karin Dalla Torre
Astrid Kofler
Aus der Laudatio zur Verleihung
des Förderpreises am 8. Oktober 2011
im Waltherhaus in Bozen

Inhalt

EMIL-BERLANDA-PREIS

- 70** Manfred Schneider
„Die mit den Klängen jongliert“
Aus der Laudatio für Manuela Kerer
am 21. September 2011 in Innsbruck

MENSCHEN IN DER ZEIT

- 78** Rüdiger Weinstrauch
Elisabeth Maria Tauber (1832–1904)
Urgroßmutter Papst Benedikts XVI.
und ihre 19 Geschwister
- 84** Josef Nössing
Rainer Seberich zu seinem 80. Geburtstag